

Home Song Index Search Add a Song Members Log In Create Account Social Media

Like 1

Search titles

## Chad Gadya חד גדיא

Edit Song • Discussion • History • Print

Chad gadya, chad gadya Dezabin aba bitrei zuzei, chad gadya, chad gadya.

Viata shunra viachla legadya, dizabin aba bitrei zuzei, chad gadya, chad gadya.

Vi'ata chalba vinashach lishunra, diachla ligadya, dizabin aba, bitrei zuzei, chad gadya, chad gadya.

Viata chutra vihica licalba, dinashach lishunra, diachla ligadya, dizabin aba bitrei zuzei, chad gadya, chad gadya.

Viata nura visaraf lichutra, dihica lichalba, dinashach lishunra, diachla ligadya, dizavin aba bitrei zuzei, chad gadya, chad gadya.

Viata maya vichaba linura, disaraf lichutra, dihica lichalba, dinashach lishunra, diachla ligadya, dizabin aba bitrei zuzei, chad gadya, chad gadya.

Viata tora vishata limaya, dichaba linura, disaraf lichutra, dihica lichalba, dinashach lishunra, diachla ligadya, dizabin aba bitrei zuzei, chad gadya, chad gadya.

Viata hashochet vishachat litora, dishata limaya, dichaba linura, disaraf lichutra, dihica lichalba, dinashach lishunra, diachla ligadya, dizavin aba bitrei zuzei, chad gadya, chad gadya.

Viata malach hamavet vishachat lishochet, dishachat litora, dishata limaya, dichaba linura, disaraf lichutra, dihica lichalba, dinashach lishunra, diachla ligadya, dizavin aba bitrei zuzei, chad gadya, chad gadya.

Viata hakodoshe baruch hu, vishachat limalach hamavet, dishachat lishochet, dishachat litora, dishata limaya, dichaba linura, disaraf lichutra, dihica lichalba, dinashach lishunra, diachla ligadya, dizavin aba bitrei zuzei, chad gadya, chad gadya.

חַד גַּדְיָא, חַד גַּדְיָא דְּזַבִּין אַבָּא בִּתְרֵי זוֹזֵי, חַד גַּדְיָא,חַד גַּדְיָא.

וְאָתָא שׁוּנְרָא וְאָרְלָה לְגַדְיָא, דְזַבִּין אַבָּא בָּתְרֵי זוזַי, חַד גַּדְיָא, חַד גַּדְיָא.

וְאָתָא כַלְבָּא וְנַשַׁךְ לְשׁוּנְרָא, דְאָכְלָה לְגַדְיָא, דְזַבִּין אַבָּא בִּתְרֵי זוֹזֵי, חַד גַּדְיָא,חַד גַּדְיָא.

וְאָתָא חוּטָרָא וּהִכָּה לְכַלְבָּא, דְּנַשַׁךְ לְשׁוּנְרָא, דְּאָכְלָה לְגַדְיָא, דְזַבִּין אַבָּא בִּתְרֵי זוזֵי, חַד גַּדְיָא,חַד גַּדְיָא.

וְאָתָא נוּרָא וְשָׂרַף לְחוּטְרָא, דְּהִכָּה לְכַלְבָּא, דְנַשַׁךְ לְשׁוּנְרָא, דְּאָכְלָה לְגַדְיָא, דְזַבִּין אַבָּא בָּתְרֵי זוּזֵי, חַד גַּדְיַא, חַד גַּדְיַא.

ְוָאָתָא מַיָא וְכָבָה לְנוּרָא, דְּשַׂרַף לְחוּטְרָא, דְהָכָּה לְכַלְבָּא, דְּנַשׁךְ לְשוּנְרָא, דְּאַכְלָה לְגַדְיָא, דְזַבִּין אַבָּא בִּתְרֵי זוּזֵי, חַד גַּדְיָא,חַד גדיא.

וְאָתָא תוֹרָא וְשָׁתָה לְמַיָא, דְּכָבָה לְנוּרָא, דְשַׂרֵף לְחוּטְרָא, דְּהִכָּה לְכַלְבָּא, דְּנָשַׁךְ לְשׁוּנְרָא, דְּאָכְלָה לְגַדְיָא, דְזַבִּין אַבָּא בִּתְרֵי זוּזֵי, חַד גַּדְיָא,חַד גַּדְיָא.

וְאָתָא הַשׁוֹחֵט וְשָׁחֵט לְתוֹכָא, דְּשָׁתָה לְמַיָא, דְּכָבָה לְנוּכָא, דְשָׂרֵף לְחוּטְרָא, דְּהָכָּה לְכַלְבָּא, דְּנָשַׁךְ לְשוּנְרָא, דְּאָכְלָה לְגַדְיָא, דְּזַבִּין אַבָּא בִּתְרֵי זוּזֵי, חַד גַּדְיָא,חַד גַּדְיָא.

וְאָתָא מַלְאָךְ הַמָּוֶת וְשָׁחַט לְשׁוֹחֵט, דְשָׁחַט לְתוֹרָא, דְשָׁתָה לְמַיָא, דְּכָבָה לְנוּרָא, דְשָׁרַף לְחוּטָרָא, דְהַכֵּה לְכַלְבַּא, דְּנַשֵּׁךְ לְשׁוּנָרָא,

1 of 3 4/9/20, 2:56 PM

דָאָכְלָה לְגַדְיָא, דְזַבִּין אַבָּא בִּתְרֵי זוּזֵי, חַד גַּדְיָא, חַד גַּדְיָא.

וְאָתָא הַקָּדוֹשׁ בָּרוֹךֶ הוּא וְשָׁחֵט לְמַלְאַךְ הַמָּוֶת, דְשָׁחֵט לְשׁוֹחֵט, דְשָׁחַט לְתוֹרָא, דְשָׁתָה לְמַיָא, דְּכָבָה לְנוּכָא, דְּשָׂרַף לְחוּטְרָא, דְּהִכָּה לְכַלְבָּא, דְּנָשַׁךְ לְשׁוּנְרָא, דְאָכְלָה לְגַדְיָא, דּזַבִּין אַבָּא בִּתִרֵי זוּזֵי, חַד גַּדִיַא,חַד גַּדִיָא.

## Translation:

Chad Gadya, Chad Gadya.

My father bought for two zuzim.

Chad Gadya, Chad Gadya.

Then came a cat and ate the goat that my father bought for two zuzim.

Chad Gadya, Chad Gadya.

Then came a dog and bit the cat that ate the goat that my father bought for two zuzim.

Chad Gadya, Chad Gadya.

Then came a stick and hit the dog that bit the cat that ate the goat that my father bought for two zuzim.

Chad Gadva, Chad Gadva,

Then came a fire and burned the stick that bit the dog that bit the cat that ate the goat that my father bought for two zuzim.

Chad Gadya, Chad Gadya.

Then came some water and put out the fire that burned the stick that bit the dog that bit the cat that ate the goat that my father bought for two zuzim.

Chad Gadya, Chad Gadya.

Then came an ox and drank the water that put out the fire that burned the stick that bit the dog that bit the cat that ate the goat that my father bought for two zuzim.

Chad Gadya, Chad Gadya.

A butcher came and slaughtered the ox that drank the water that put out the fire that burned the stick that bit the dog that bit the cat that ate the goat that my father bought for two zuzim. Chad Gadya, Chad Gadya.

Along came the angel of death came and slaughtered the butcher who slaughtered the ox that drank the water that put out the fire that burned the stick that bit the dog that bit the cat that ate the goat that my father bought for two zuzim.

Chad Gadya, Chad Gadya.

Then the Holy One, Blessed be He, came and slaughtered the angel of death who slaughtered the butcher who slaughtered the ox that drank the water that put out the fire that burned the stick that bit the dog that bit the cat that ate the goat that my father bought for two zuzim. Chad Gadya, Chad Gadya.

L'SHANA HABA'A B'YERUSHALYM. AMEN!!!

## Information:

The translation is part of the work *Haggadah for Pesah, an English Translation*, hosted on the Open Siddur Project. The translation has not been modified by the Zemirot Database. The translation is protected by the Creative Commons Attribution Share Alike 4.0 International License. Please read the terms of the license before sharing.

Load recordings (there are 3 recordings)

2 of 3 4/9/20, 2:56 PM

Categories:
Pesach

Report copyright infringement/submit DMCA request

FAQ Contact Us Copyright Policy DMCA Policy and Agent Info Links and Partners

3 of 3 4/9/20, 2:56 PM